# Table of Contents

Acknowledgements xi
Introduction: A Memory Trip Partly in Tandem, Partly Quadrilogical xiii

**Conspectus and Comparison**

Erhard Reckwitz
Literature as a Rule-Breaking Activity 3

Sven Strasen and Peter Wenzel
Construction of Identities, Polar Opposites, and Cultural Models: The Binary Approach to Cultural Interaction 21

Gerhard Stilz
What Happens in the ‘Contact Zone’? 37

Ganesh Devy
Endangered Languages and Dispossessed Communities 47

Norbert H. Platz
Ecocriticism, Environmental Ethics, and a New Ecological Culture 63

**Unsettled Settlers and Others**

Kristjana Gunnars
Extreme Liminality: The Linked Stories of Édouard, Juliette, and Lena in Mavis Gallant’s *Overhead in a Balloon* 87

Peter O. Stummer
Move the Earth with One’s Dramatic Shovel? Some Observations on Recent Plays in Canada and Beyond 105

Terry Goldie
Fanciful Indigeneity 119

Martin Kuester
Between European Past and Canadian Present: Lesbian Mennonite Writing and Collective Memory 129
DAVID CALLAHAN
Entropy and the Totally Buried Home in Jane Urquhart’s *A Map of Glass* 139

DEVINDRA KOHLI
“Under a pillar of rain / thinking goodbye”: Remembering Kamala Das 157

BÉATRICE BIJON
‘Bubbles into the Bottle’ of Postcolonialism: Ritornellos and Screen-Memories in Arundhati Roy’s *The God of Small Things* 173

RUSSELL MCDougall
The Materialization and Transformation of Xavier Herbert: A Body of Work Committed to Australia 187

DOLORES HERRERO
The Phantom and Transgenerational Trauma in Elizabeth Jolley’s *The Well* 201

HELGA RAMSEY–KURZ
Due Preparations for Paradise: or, The Plague Now According to Hany Abu-Assad and Janette Turner Hospital 217

MARC DELREZ
“Grace of the Crocodiles”: Towards Deterritorialization of Culture in Robert Drewe’s *Grace* 231

JAROSLAV KUŠNÍR
Lives of Artists, Identities of Countries: Dependence, Displacement, Identity, and Australia in Peter Carey’s *Theft* 245

MARC MAUFORT
Positioning Alterity: Multi-Ethnic Identities in Contemporary New Zealand Drama 257

PETER H. MARSDEN
*Ut pictura poiesis*: Paintings and Painters in the Poetry of Peter Bland 279

HOME TERRITORY

BÉNÉDICTE LEDENT
A Play of Significance: Roy Williams’s *Days of Significance* and the Question of Labels 295

CARLA SASSI
Postcolonializing Glasgow’s Amnesia: Alasdair Gray’s *Lanark* as a Palimpsest of Scottish Imperial History 309
GAVIN HOPPS
A Foreigner at Home: Morrissey and the Art of Embarrassment 325

FIRST LOVE

DAVID MIDGLEY
Zweig’s Englishmen 341

DEBORAH VICTOR–ENGLÄNDER
“Mr Davis’s Monument, or Dear Mr Davis, what shall I do?” 355

IAN WALLACE
The Enigma of Hitler: Counterfactual Perspectives 363

WHAT IT’S ALL ABOUT

DENNIS HASKELL
A Tale of Two Cities 379

GEOFF GOODFELLOW
Onto the Spin Cycle 381

MICHAEL SHARKEY
The Day Collector: An Ode 383
My Classic Bent: Scene From a Life

GORDON COLLIER
Canada Quartet (for Geoff)
Historia canis 387
In motionless air

ANNE BREWSTER
Travelogue 393

ANDREW TAYLOR
Karri forest 399
Maxi, goodbye

PIA THIELMANN
The Way to Agra; or Nature’s Pain Everywhere 401

KIRPAL SINGH
from this side of memory 403

Notes on Contributors 405